

**NOTICE TO USERS  
MAILING LIST SUBSCRIPTION RENEWAL**

Dear Client:

We appreciate your continued interest in receiving the Monthly Edition of Notices to Mariners. As technology evolves, the Canadian Coast Guard is looking at means to reduce printing and distribution costs while continuing to provide quality service to the marine community.

Internet technology has become the primary information source worldwide for organizations and individuals to receive information and various publications. As the use of the internet grows in popularity, our organization feels it is the right time to limit our mail distribution and rely primarily on the internet for distribution of the Notices to Mariners. The information, supplied by the internet, has the advantage of being relayed to the mariner immediately and efficiently.

We also encourage you to visit the Notices to Mariners web site available at the following internet address [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca) . This user-friendly site is available 24 hours a day, 7 days a week. You may also register online to receive an automatic e-mail notification when a new Notice to Mariners is issued against any nautical chart(s) that you frequently use. We encourage users to frequently visit the site to access all the latest Notices and related information.

The Coast Guard is committed to meeting the needs of our clients. Therefore, should you wish to remain on the hard-copy mailing list, we ask that you complete the following (Mailing List) form. The renewal form is required no later than March 31st, 2008; at that time any renewals not received will be removed from the hard-copy mailing list.

We thank you very much for your cooperation.

Manager, Aids to navigation  
Navigation Systems



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne



VOL. 33, MONTHLY EDITION N° 02  
February 29, 2008

Publication Number 40063779

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 9
Section 2 Chart Corrections.....	10 - 16
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	17 - 20
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog signals Corrections .....	21

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation

Internet: [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)



Canada

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1 852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

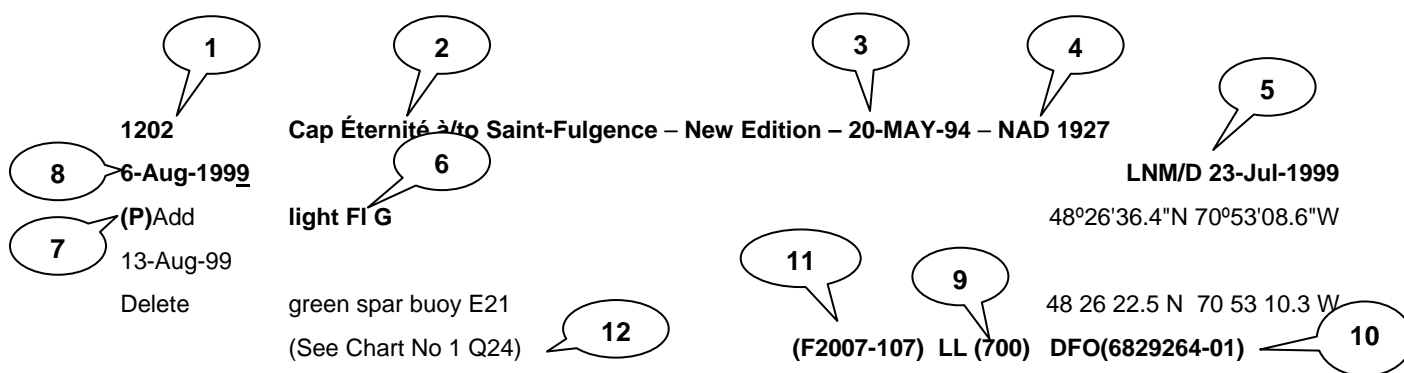
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page vi of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number

2 - Chart Title

3 - Chart's latest New Edition date

4 - Horizontal Chart Datum

5 - Last Correction

6 - Chart action

7 - Notice type

8 - Weekly chart correction date

9 - List of light number

10 - CHS record reference number

11 - CCG Record reference number

12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### **Pacific**

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Vancouver MCTS  
Suite 2380, PO Box 12107  
555 West Hastings Street  
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : 604-666-6011  
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR  
Facsimile : 1-604-666-8453  
Email: [mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm)

Fisheries and Oceans  
Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Inuvik MCTS Centre  
P.O. Box 2659  
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-2667  
Facsimile: 867-777-2851

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: [rmic-pacific@pas.dfo-mpo.gc.ca](mailto:rmic-pacific@pas.dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

**Note : Vancouver is a 10 digit dialing area**

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

**I WISH TO CONTINUE RECEIVING THE PAPER COPY OF THE NOTICE**

Leader, Notices to Mariners  
Navigation Aids  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428  
Internet [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)\_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (Comprised of Arctic and Pacific areas)\_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

## INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ARCTIC CHARTS. ....	2
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
*213 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.....	7
*202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.....	3
*201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. ....	2
*204 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.....	4
*203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS.....	3
*212 TRAFFIC SEPARATION SCHEMES - JUAN DE FUCA STRAIT AND ITS APPROACHES, SWIFTSURE ANK.....	7
*206 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN.....	4
*207 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN.....	7

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
3001	10	5003	16		
3311	10	5705	16		
3313	10				
3419	10				
3441	10				
3442	10				
3477	10				
3479	11				
3481	11, 12				
3493	12, 13				
3494	13				
3495	13				
3526	13				
3601	7				
3602	7, 13, 14				
3603	14				
3606	7				
3722	15				
3742	15				
3743	15				
3746	15				
3753	15				
3773	15				
4307	2				
4335	2				
5002	16				

**SECTION 1 – Edition 02/2008**  
**SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.**

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.**

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at [http://www.notmar.gc.ca/search/notmar\\_e.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar_e.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.



**SECTION 1 – Edition 02/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ARCTIC CHARTS.**

Please be advised that effective February 2007 all Arctic notices will appear in both the Eastern and Western paper editions of Notices to Mariners.

Mariners may obtain all Arctic chart notices via the Canadian Coast Guard Notices to Mariners online service [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca) or by contacting the Canadian Coast Guard, Notices to Mariners office at the following coordinates:

Leader, Notices to Mariners  
Aids to Navigation  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428

**\*201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Edition</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
4307	Canso Harbour to/au Strait of Canso	1:37500	04-JAN-2008	1	\$20.00
4335	Strait of Canso and Approaches/et les approches	1:75000	04-JAN-2008	1	\$20.00
<b>NEW PUBLICATIONS</b>					
	<b>MAIN TITLE</b>		<b>PUBLISHED</b>		<b>PRICE</b>
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada - 1 - Atlantic Coast and Bay of Fundy/Côte de l'Atlantique et baie de Fundy		01-Jan-08		\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada - Volume 2 - Gulf of St. Lawrence/Golfe du Saint-Laurent		01-Jan-08		\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des mares et courants du Canada Volume 3 - St. Lawrence and Saguenay Rivers/Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay		01-Jan-08		\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada Volume 4 - Arctic and Hudson Bay/L'Arctique et la baie d'Hudson		01-Jan-08		\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des mares et courants du Canada Volume 5 - Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia/Detroit de Juan de Fuca et de Georgia		01-Jan-08		\$6.50

**SECTION 1 – Edition 02/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>NEW PUBLICATIONS</b>				
	<b>MAIN TITLE</b>		<b>PUBLISHED</b>	<b>PRICE</b>
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marees et courants du Canada Volume 6 - Discovery Passage and West Coast of Vancouver Island/Discovery Passage et côte Ouest de l'île de Vancouver		01-Jan-08	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marees et courants du Canada Volume 7 - Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance/Queen Charlotte Sound à Dixon Entrance		01-Jan-08	\$6.50

**\*202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

<b>RELEASED PRODUCTS</b>	
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA470593	Grenville Channel Compartment A-B
CA470594	Grenville Channel Compartment B-C
CA570595	Union Passage
CA570596	BAKER INLET
CA470597	Grenville Channel to/à Chatham Sound
CA573105	Port Burwell
CA573314	Kingsville Harbour
CA573316	Port Stanley
CA373064	Port Hope to Port Darlington
CA573326	West Dock
CA576012	Dipper Harbour
CA576013	Musquash Harbour
CA176030	Gulf of Maine to/à Strait of Belle Isle including/y compris Gulf of St.Lawrence/Golfe Saint-Laurent
CA579003	Port de Québec
CA479021	Cap aux Oies à/to Sault-au-Cochon
CA579031	Pointe de la Rivière du Loup
CA379086	Cap des Rosiers à/to Chandler
CA470058	Grenville Channel, Baker Inlet to/à Ogden Channel

**\*203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS.**

<b>CHARTS</b>	<b>MAIN TITLE</b>			
<b>New Chart</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.			
R/M3946	Grenville Channel		02-NOV-2007	See Note 2
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>				
R/M3772	Grenville Channel, Sainty Point to Baker Inlet			

**SECTION 1 – Edition 02/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*204 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

**Note:** The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.

<b>NON EQUIVALENT PRODUCTS</b>		
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>PAPER CHART NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA276286	4023	Northumberland Strait / Détroit de Northumberland
CA376045	4240	Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour
CA376047	4241	Lockeport to/à Cape Sable
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky
CA376094	4020	Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle
CA476179	4466	Hillsborough Bay
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)
CA576226	4587	Fishery Products International Wharves / Quais

**\*206 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN.**

**Ship Safety Bulletins (TP-3231) – 2007**

Ship Safety Bulletins address safety-related matters pertaining to vessels. Bulletins are available from Transport Canada's Marine Safety Directorate free of charge and are issued on an "as needed" basis.

A complete list of Ship Safety Bulletins are available on Transport Canada's Web site.

If you do not have access to our Web site and wish to be included in the Ship Safety Bulletins mailing list, please send your request to the Marine Safety location provided below. We ask your cooperation in distributing copies of this listing to your colleagues, to ship owners and/or maritime companies to let them know of the existence of these Bulletins.

If this is the first time you are receiving the Bulletin, your name is probably not on Transport Canada's mailing list. Should you wish to be included, please send your request to the Marine Safety location provided below.

As of December 31, 2007, the following Ship Safety Bulletins have been issued.

<b>Bulletin Number</b>	<b>Title</b>	<b>Date of Creation</b>
01/2007	Marine Emergency Duties Training for Personnel on Small Fishing and Small Commercial Vessels (This Bulletin has been replaced by Bulletin 11/2007)	2007-03-27
02/2007	Marine Medical Care and Marine First Aid (amendment 2007-11-01)	2007-07-17
03/2007	Changes within the certificate structure and transitional period from the Marine Personnel Regulations	2007-07-31
04/2007	Carbon Monoxide, Preventive Measures and Recognition of Danger	2007-08-02
05/2007	Weight of Persons on Board, Calculation of Intact and Damaged Stability	2007-08-02
06/2007	Information on Persons on Board, Counting, Recording, and Special Needs	2007-08-02
07/2007	Inflatable Liferrafts and Rescue Platforms, Stowage and Proper Access	2007-08-02
08/2007	Vessel Clearance for Vessels Engaged on International Voyages	2007-08-21

**SECTION 1 – Edition 02/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>Bulletin Number</b>	<b>Title</b>	<b>Date of Creation</b>
09/2007	Automatic Identification System (AIS) Requirement - July 1, 2008	2007-09-11
10/2007	Updated Damaged Stability Provisions for Non-Convention Passenger Vessels	2007-10-12
11/2007	Marine Emergency Duties Training for Personnel on Small Commercial Vessels	2007-11-01
12/2007	Adequacy of Single Cross-bar Type Hatch Covers	2007-12-04
13/2007	Security Clearance Enrolment Process for Seafarers	2007-12-07

**Transport Publications (TPs) New and/or Amended - 2007**

<b>Publication No</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
TP 4957	Marine Emergency Duties Training Program (1998)	September 2007
TP 8129	Training Standards for Tanker Safety, Inert Gas and Crude Oil Washing, and Supervisor of Oil Transfer Operations Personnel (2007)	June 2007
TP 8505	Receiver of Wreck (2007)	November 2007
TP 8911	Marine Engineer Cadet Training Program (2007)	October 2007
TP 10655	Approved Training Courses (2007)	October 2007
TP 10933	Engine Room Rating Training Program (2007)	September 2007
TP 10937	Mobile Offshore Units (MOUS) Training Courses	June 2007
TP 10943	Passenger vessel Operations and Damaged Stability Standards (Non-convention vessels) (2007)	October 2007
TP 11130	Training Course in Marine Cooking (2007)	October 2007
TP 11343	Medical Examination of Seafarers - Physician's Guide (2007)	August 2007
TP 12301	Standard for 5 ppm Bilge Alarms (for Canadian Inland Waters)	July 2007
TP 13024	Training Standards for Ro-Ro Passenger Ships Personnel (2000)	June 2007
TP 13430	Standard for the Tonnage Measurement of Vessels (2007)	November 2007
TP 13617	A Guide to Canada's Ballast Water Control and Management Regulations (2007)	November 2007
TP 13720	Practical Skills for Marine Engineers, Training Course (2007)	October 2007
TP 13721	Training Record Book Requirements for Applicants to the Fourth-Class Engineer Certificate	October 2007
TP 13741	Pilotage Risk Management Methodology (2001)	July 2007

**SECTION 1 – Edition 02/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>Publication No</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
TP 13813	CANADA SHIPPING ACT, 2001 – 2007 Entry into Force: What you need to know – Brochure (2007)	November 2007
TP 14349	Boat Safety with Pukta (2007)	December 2007
TP 14352	Rules of the Road (2007)	November 2007
TP 14508	First-Class Engineer Set of Specimen Examination Questions (2007)	November 2007
TP 14509	Second-Class Engineer Set of Specimen Examination Questions (2007)	November 2007
TP 14510	Third-class Engineer, Set of Specimen Examination Questions (2007)	November 2007
TP 14511	Fourth-Class Engineer – Set of Specimen Examination Questions (2007)	November 2007
TP 14512	Watchkeeping Engineer, Motor-Driven Fishing Vessel – Set of Specimen Examination Questions (2007)	November 2007
TP 14590	The Navigable Waters Protection Act: Winter Crossings – Brochure (2007)	September 2007
TP 14591	The Navigable Waters Protection Act: Water Intakes - Brochure	July 2007
TP 14592	The Navigable Waters Protection Act: Submarine Cables (Hydro and Communication) – Brochure (2007)	October 2007
TP 14593	The Navigable Waters Protection Act: Pipeline Crossings – Brochure (2007)	September 2007
TP 14594	The Navigable Waters Protection Act: Erosion Protection Works – Brochure (2007)	September 2007
TP 14595	The Navigable Waters Protection Act: Docks and Boathouses – Brochure (2007)	July 2007
TP 14596	The Navigable Waters Protection Act: Aerial Cables (Hydro and Communication) – Brochure (2007)	August 2007
TP 14597	The Navigable Waters Protection Act: Dredging – Brochure 2007	July 2007
TP 14609	Study Guide for Applicants to the Fourth-class Engineer Certificate with STCW Endorsement (2006)	June 2007
TP 14658	Registration of non-pleasure craft (small commercial vessels) in the “Small Vessel Register” – New requirements under the Canada Shipping Act 2001 (CSA 2001) (2007)	July 2007
TP 14673	Safety Stickers (2007)	October 2007
TP 14674	Boat Maintenance Cards (2007)	July 2007
TP 14692	Small Vessel Operator Proficiency Training Course (2007)	August 2007

**SECTION 1 – Edition 02/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>Publication No</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
TP 14707	National Places of Refuge Contingency Plan (PORCP) (2007)	October 2007
TP 14726	Sea Kayaking Safety Guide (2007)	September 2007
TP 14737	Navigable Waters Protection Program (2007)	October 2007
TP 14754	Small Vessel Machinery Operator - Set of Specimen Examination Questions (2007)	November 2007

Copies of these publications may be obtained from:

Marine Safety  
Transport Canada  
Place de Ville, Tower "C"  
330 Sparks Street, 9<sup>th</sup> floor  
Ottawa, Ontario, K1A 0N8

E-mail: [marinesafety@tc.gc.ca](mailto:marinesafety@tc.gc.ca)

Web site: Ship Safety Bulletins: [http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/toc\\_e.htm](http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/toc_e.htm)  
Transport Publications: <http://www.tc.gc.ca/MarineSafety/TP/menu.htm>

Phone: 613-990-5931  
Fax: 613-990-1879

**\*207 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN.**

A new Ship Safety Bulletin was published on January 15, 2008.

Title: FISHING VESSEL SAFETY  
Record of Modifications

Number: 01/2008

Internet: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/2008/01-eng.htm>

**\*212 TRAFFIC SEPARATION SCHEMES - JUAN DE FUCA STRAIT AND ITS APPROACHES, SWIFTSURE BANK.**

Reference: Notice 907(P)/2006 is cancelled. (Chart 3601, 3602 and 3606).

Edition 10/2006

**\*213 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.**

**IN EFFECT JANUARY 25, 2008  
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

1220	28-MAY(T)/04
1351	196(T)/87, 636(P)/93, 510(P)/98
1361	1101(P)/99
1410	211(P)/07
1433	810(P)/07
1434	03-AUG(P)/01

**SECTION 1 – Edition 02/2008**  
**SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

1509	506(T)/07
1510	507(T)/07
2006	1214(P)/07
2218	28-APR(P)/00
2241	28-APR(P)/00, 811(P)/07
2250	361(P)/97
2260	106(P)/06
2283	31-MAR(P)/00, 04-JAN(P)/02, 1207(P)/06
LC 3000	2346(P)/99, 28-APR(P)/00, 03-NOV(P)/00, 23-MAR(P)/01
3053	19-JAN(P)/01
3313	30-MAY(P)/03
3458	14-FEB(P)/03
3490	110(P)/08
3601	907(P)/06
3602	907(P)/06
LC 3604	23-MAR(P)/01
3606	907(P)/06
3802	1103(T)/06
3891	24-AUG(P)/01
3955	15-SEP(P)/00
4000	21-APR(T)/06
4001	21-APR(T)/06, 01-DEC(T)/06
4003	04-JUL(T)/03, 21-APR(T)/06, 01-DEC(T)/06, 06-JUL(T)/07
4006	21-APR(T)/06, 01-DEC(T)/06
4098	1102(P)/03
4117	06-JUL(T)/07
4210	607(P)/04
4234	1107(P)/07
4237	1108(P)/07
4240	405(P)/05
4244	21-DEC-2007
4266	504(P)/07
4275	707(P)/07
4281	1207(P)/07, 107(P)/08
4308	108(P)/08
4328	28-SEP(T)/07
4385	902(P)/04
4404	01-JUL(T)/05
4405	24-MAR(T)/06
4416	26-APR(T)/02, 15-NOV(T)/02, 29-NOV(T)/02, 25-FEB(T)/05
4437	01-JUL(T)/05
4466	24-MAR(T)/06
4486	04-JAN(T)/02, 24-JAN(T)/03, 16-MAY(T)/03, 31-OCT(T)/03
4492	808(P)/07, 809(P)/07, 908(P)/07, 1110(P)/07
4615	02-NOV(T)/07
4619	02-NOV(T)/07
4622	02-NOV(T)/07
L/C 4624	02-NOV(T)/07
4625	02-NOV(T)/07
4626	02-NOV(T)/07
L/C 4832	02-NOV(T)/07
L/C 4841	02-NOV(T)/07
4843	27-JUL(T)/07
4855	02-NOV(T)/07
4856	02-NOV(T)/07
4857	02-NOV(T)/07
4905	27-JUL(T)/07
4954	16-MAY(T)/03, 18-JUL(T)/03, 17-DEC(T)/04
5449	808(P)/04

**SECTION 1 – Edition 02/2008**  
**SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

5707	807(P)/04
6267	112(P)/06
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
7083	847(P)/89, 1510(P)/98, 1727(P)/98
7371	634(P)/96
7760	1510(P)/98, 1727(P)/98
8006	21-APR(T)/06
8007	01-DEC(T)/06
8015	26-APR(T)/02
8048	06-JUL(T)/07



**SECTION 2 – Edition 02/2008  
CHART CORRECTIONS**

**3001 - Vancouver Island/Île de Vancouver, Juan de Fuca Strait to/à Queen Charlotte Sound - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1927**

08-FEB-2008 LNM/D. 14-DEC-2007  
Add yellow ODAS/SADO lighted buoy Fl (5) Y, marked Priv 49°03'10.7"N 126°06'03.7"W  
(See Chart No.1, Q58)

*DFO(6201803-01)*

**3311 - Port Moody to/à Howe Sound - Sheet 1 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

15-FEB-2008 LNM/D. 23-NOV-2007  
Delete port hand daybeacon 49°16'58.7"N 122°51'00.5"W  
(See Chart No. 1, Qt)

*(P2008005) LL(5272.8) DFO(6201806-01)*

**3313 - Plumper Sound - Sheet 11 - New Chart - 28-JUL-1995 - NAD 1983**

08-FEB-2008 LNM/D. 25-JAN-2008  
Add dangerous wreck, masts visible 48°46'30.7"N 123°15'59.8"W  
(See Chart No. 1, K25)

*DFO(6201802-01)*

**3313 - Sidney and/et Tsehum Harbour - Sheet 7 - New Chart - 28-JUL-1995 - NAD 1983**

08-FEB-2008 LNM/D. 25-JAN-2008  
Add dangerous wreck, depth unknown 48°41'17.1"N 123°24'23.9"W  
(See Chart No.1, K28)

*DFO(6201804-02)*

**3419 - Esquimalt Harbour - New Edition - 27-JUN-2003 - NAD 1983**

08-FEB-2008 LNM/D. 11-MAY-2007  
Add light F R 48°26'01.9"N 123°25'30.6"W  
(See Chart No. 1, P1)

*DFO(6201805-01)*

Add light F R 48°26'01.5"N 123°25'31.0"W  
(See Chart No. 1, P1)

*DFO(6201805-02)*

Add light F R 48°26'00.4"N 123°25'29.2"W  
(See Chart No. 1, P1)

*DFO(6201805-03)*

**3441 - Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

08-FEB-2008 LNM/D. 09-NOV-2007  
Add dangerous wreck, masts visible 48°46'30.7"N 123°15'59.8"W  
(See Chart No. 1, K25)

*DFO(6201802-01)*

**3442 - North Pender Island to/à Thetis Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

08-FEB-2008 LNM/D. 02-NOV-2007  
Add dangerous wreck, masts visible 48°46'30.7"N 123°15'59.8"W  
(See Chart No. 1, K25)

*DFO(6201802-01)*

**3477 - Bedwell Harbour to/à Georgeson Passage - New Edition - 03-MAY-1985 - NAD 1927**

08-FEB-2008 LNM/D. 03-AUG-2007  
Add dangerous wreck, masts visible 48°46'31.3"N 123°15'55.1"W  
(See Chart No. 1, K25)

*DFO(6201802-01)*

**SECTION 2 – Edition 02/2008  
CHART CORRECTIONS**

**3479 - Approaches to/Approches à Sidney - New Chart - 18-MAY-2007 - NAD 1983**

08-FEB-2008

Delete depth of 3.7 metres 48°41'17.5"N 123°24'24.9"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6201804-01)*

Add dangerous wreck, depth unknown 48°41'17.1"N 123°24'23.9"W  
(See Chart No.1, K28)

*DFO(6201804-02)*

**3479 - Iroquois Passage and/et John Passage - New Chart - 18-MAY-2007 - NAD 1983**

08-FEB-2008

Add dangerous wreck, depth unknown 48°41'17.1"N 123°24'23.9"W  
(See Chart No.1, K28)

*DFO(6201804-02)*

**3481 - Approaches to/Approches à Vancouver Harbour - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

29-FEB-2008

LNM/D. 30-MAR-2007

Reposition anchor berth marked 1 49°17'26.5"N 123°10'46.7"W  
(See Chart No. 1, N11.1) to 49°17'25.7"N 123°10'43.4"W

*DFO(6201809-01)*

Reposition anchor berth marked 2 49°17'52.9"N 123°10'58.2"W  
(See Chart No. 1, N11.1) to 49°17'55.3"N 123°10'52.0"W

*DFO(6201809-02)*

Reposition anchor berth marked 3 49°18'21.5"N 123°11'08.7"W  
(See Chart No. 1, N11.1) to 49°18'28.0"N 123°10'42.0"W

*DFO(6201809-03)*

Reposition anchor berth marked 4 49°17'19.5"N 123°11'31.7"W  
(See Chart No. 1, N11.1) to 49°17'16.6"N 123°11'28.7"W

*DFO(6201809-04)*

Reposition anchor berth marked 5 49°17'46.7"N 123°11'41.3"W  
(See Chart No. 1, N11.1) to 49°17'47.6"N 123°11'40.6"W

*DFO(6201809-05)*

Reposition anchor berth marked 6 49°18'14.5"N 123°11'51.1"W  
(See Chart No. 1, N11.1) to 49°18'20.3"N 123°11'32.4"W

*DFO(6201809-06)*

Reposition anchor berth marked 7 49°17'13.0"N 123°12'15.7"W  
(See Chart No. 1, N11.1) to 49°17'08.0"N 123°12'17.0"W

*DFO(6201809-07)*

Reposition anchor berth marked 8 49°17'40.5"N 123°12'24.7"W  
(See Chart No. 1, N11.1) to 49°17'39.0"N 123°12'28.0"W

*DFO(6201809-08)*

**SECTION 2 – Edition 02/2008  
CHART CORRECTIONS**

Reposition	anchor berth marked 9 (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°18'08.5"N 123°12'35.2"W to 49°18'12.3"N 123°12'25.1"W <i>DFO(6201809-09)</i>
Reposition	anchor berth marked 10 (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°17'34.4"N 123°13'09.7"W to 49°17'30.6"N 123°13'15.7"W <i>DFO(6201809-10)</i>
Reposition	anchor berth marked 11 (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°18'01.9"N 123°13'19.7"W to 49°18'04.3"N 123°13'17.2"W <i>DFO(6201809-11)</i>
Reposition	anchor berth marked 12 (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°17'55.0"N 123°14'02.0"W to 49°17'55.0"N 123°14'09.0"W <i>DFO(6201809-12)</i>
Reposition	anchor berth marked 13 (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°19'55.4"N 123°13'02.6"W to 49°19'56.2"N 123°12'55.6"W <i>DFO(6201809-13)</i>
Reposition	anchor berth marked 14 (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°19'54.7"N 123°13'43.5"W to 49°19'57.0"N 123°13'44.2"W <i>DFO(6201809-14)</i>
Reposition	anchor berth marked 15 (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°19'52.1"N 123°14'30.0"W to 49°19'55.0"N 123°14'33.0"W <i>DFO(6201809-15)</i>

**3493 - Vancouver Harbour, Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 01-DEC-2006 - NAD 1983**

29-FEB-2008

Reposition	anchor berth marked X (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°18'19.4"N 123°06'00.7"W to 49°18'17.1"N 123°06'04.8"W <i>DFO(6201810-01)</i>
Reposition	anchor berth marked A (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°18'14.4"N 123°05'28.7"W to 49°18'10.5"N 123°05'26.1"W <i>DFO(6201810-02)</i>
Reposition	anchor berth marked B (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°18'07.4"N 123°04'54.7"W to 49°18'05.6"N 123°04'45.6"W <i>DFO(6201810-03)</i>
Reposition	anchor berth marked C (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°18'01.4"N 123°04'20.7"W to 49°18'01.2"N 123°04'10.8"W <i>DFO(6201810-04)</i>
Reposition	anchor berth marked Y (See Chart No. 1, N11.1)	from 49°17'54.4"N 123°03'46.7"W to 49°18'01.0"N 123°03'34.8"W <i>DFO(6201810-05)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2008  
CHART CORRECTIONS**

Reposition anchor berth marked D  
(See Chart No. 1, N11.1) from 49°17'44.2"N 123°04'58.2"W  
to 49°17'38.8"N 123°05'03.2"W  
DFO(6201810-07)

Reposition anchor berth marked E  
(See Chart No. 1, N11.1) from 49°17'35.9"N 123°04'18.7"W  
to 49°17'37.4"N 123°03'55.2"W  
DFO(6201810-08)

Add anchor berth marked W  
(See Chart No. 1, N11.1) 49°17'43.1"N 123°05'53.5"W  
DFO(6201810-06)

**3494 - Vancouver Harbour, Central Portion/Partie Centrale - New Edition - 04-NOV-2005 - NAD 1983**

29-FEB-2008

Add anchor berth marked Y  
(See Chart No. 1, N11.1) 49°18'01.0"N 123°03'34.8"W  
DFO(6201810-09)

**3495 - Vancouver Harbour Eastern Portion / Partie Est - New Edition - 12-NOV-2004 - NAD 1983**

15-FEB-2008

LNMD. 19-MAY-2006

Delete port hand daybeacon  
(See Chart No. 1, Qt) 49°16'58.6"N 122°51'00.5"W  
(P2008005) LL(5272.8) DFO(6201806-01)

**3526 - Howe Sound - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

29-FEB-2008

LNMD. 23-NOV-2007

Reposition anchor berth marked 13  
(See Chart No. 1, N11.1) from 49°19'55.4"N 123°13'02.6"W  
to 49°19'56.2"N 123°12'55.6"W  
DFO(6201809-13)

Reposition anchor berth marked 14  
(See Chart No. 1, N11.1) from 49°19'54.7"N 123°13'43.5"W  
to 49°19'57.0"N 123°13'44.2"W  
DFO(6201809-14)

Reposition anchor berth marked 15  
(See Chart No. 1, N11.1) from 49°19'52.1"N 123°14'30.0"W  
to 49°19'55.0"N 123°14'33.0"W  
DFO(6201809-15)

**3602 - Approaches to/Approches à Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983**

15-FEB-2008

LNMD. 16-NOV-2007

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1) joining 48°43'47.1"N 126°51'29.1"W  
48°44'56.4"N 126°46'55.1"W  
48°44'35.2"N 126°44'53.5"W  
48°46'35.3"N 126°41'30.2"W  
48°47'14.2"N 126°38'55.5"W  
48°48'48.0"N 126°20'45.3"W  
48°45'44.3"N 126°09'50.4"W  
48°43'11.3"N 125°57'45.0"W  
48°44'02.3"N 125°50'31.8"W  
48°43'01.1"N 125°46'12.7"W  
48°43'00.6"N 125°43'54.4"W

**SECTION 2 – Edition 02/2008  
CHART CORRECTIONS**

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 48°44'39.6"N 125°35'36.9"W  
48°46'25.7"N 125°23'01.8"W  
48°46'38.0"N 125°18'42.0"W  
and 48°47'20.8"N 125°15'52.3"W  
*DFO(6201807-01)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 48°08'37.1"N 126°33'17.2"W  
48°12'32.9"N 126°26'00.2"W  
48°17'31.4"N 126°21'18.3"W  
48°19'50.9"N 126°15'25.6"W  
48°20'14.3"N 126°12'28.2"W  
48°20'14.6"N 126°08'05.6"W  
48°24'54.8"N 126°06'02.5"W  
48°26'59.6"N 126°01'26.1"W  
48°27'17.7"N 125°57'05.1"W  
48°28'26.5"N 125°53'19.7"W  
48°28'02.8"N 125°47'32.9"W  
48°30'16.4"N 125°38'01.6"W  
48°29'37.3"N 125°34'48.6"W  
48°30'12.2"N 125°33'11.4"W  
48°33'13.7"N 125°31'36.7"W  
48°35'10.3"N 125°28'06.4"W  
48°37'18.6"N 125°16'34.6"W  
48°40'34.3"N 125°15'11.5"W  
48°46'31.0"N 125°16'11.1"W  
and 48°47'20.8"N 125°15'52.3"W  
*DFO(6201807-02)*

**3603 - Ucluelet Inlet to/à Nootka Sound - New Edition - 23-OCT-1981 - NAD 1927**

08-FEB-2008 LNM/D. 23-JUN-2006

Add yellow ODAS/SADO lighted buoy FI (5) Y, marked Priv  
(See Chart No.1, Q58) 49°03'10.7"N 126°06'03.7"W  
*DFO(6201803-01)*

15-FEB-2008 LNM/D. 08-FEB-2008

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 48°42'00.0"N 126°53'35.4"W  
48°43'26.6"N 126°52'32.3"W  
48°44'57.1"N 126°46'49.8"W  
48°44'35.9"N 126°44'48.2"W  
48°46'36.0"N 126°41'24.9"W  
48°47'14.9"N 126°38'50.2"W  
48°48'48.7"N 126°20'40.0"W  
48°45'45.0"N 126°09'45.1"W  
48°43'12.0"N 125°57'39.7"W  
48°44'03.0"N 125°50'26.5"W  
48°43'01.8"N 125°46'07.4"W  
48°43'01.3"N 125°43'49.1"W  
48°44'40.3"N 125°35'31.6"W  
and 48°45'44.4"N 125°27'54.7"W  
*DFO(6201807-01)*

**SECTION 2 – Edition 02/2008  
CHART CORRECTIONS**

**3722 - Union Passage and/et Tuwartz Inlet - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983**

08-FEB-2008 LNM/D. 31-AUG-2007  
 Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3772 to read Adjoining 53°24'50.0"N 129°24'49.0"W  
 Chart/Carte adjacente 3946  
 DFO(6201801-01)

**3742 - Otter Passage to/à McKay Reach - New Edition - 16-JUL-1982 - NAD 1927**

08-FEB-2008 LNM/D. 23-NOV-2007  
 Amend Adjoining Chart Carte adjacente 3772 to read Adjoining outside north border at 129° 32' 30"W  
 Chart Carte adjacente 3946  
 DFO(6201801-02)

Amend Chart/Carte 3772 to read Chart/Carte 3722 53°25'20.0"N 129°25'00.0"W  
 DFO(6201801-03)

Add Chart/Carte 3946 53°22'28.0"N 129°20'18.0"W  
 DFO(6201801-04)

**3743 - Douglas Channel - New Edition - 25-MAR-1977 - NAD 1927**

22-FEB-2008 LNM/D. 07-JUL-2006  
 Replace ON CERTAIN COPIES ONLY 53°32'17.0"N 128°59'06.0"W  
 port hand daybeacon with starboard hand daybeacon  
 (See Chart No. 1, Q80 and Qt)  
 DFO(6201808-01)

**3746 - Petrel Channel and Approches/et les Approches - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983**

29-FEB-2008  
 Add depth of 10.9 metres 53°48'38.9"N 130°11'38.6"W  
 (See Chart No. 1, I10)  
 DFO(6201812-01)

**3753 - Captain Cove - New Edition - 22-SEP-2006 - NAD 1983**

29-FEB-2008  
 Add depth of 10.9 metres 53°48'38.9"N 130°11'38.6"W  
 (See Chart No. 1, I10)  
 DFO(6201812-01)

**3773 - Grenville Channel, Baker Inlet to/à Ogden Channel - New Edition - 26-APR-1985 - NAD 1927**

08-FEB-2008 LNM/D. (621-1997)  
 Amend Inset/Cartouche 3772 to read Inset/Cartouche 3946 53°48'43.0"N 129°57'56.0"W  
 DFO(6201801-06)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3772 to read Adjoining outside south border at 129° 57' 00"W  
 Chart/Carte adjacente 3946  
 DFO(6201801-07)

29-FEB-2008 LNM/D. 08-FEB-2008  
 Add depth of 6 fathoms 53°48'39.8"N 130°11'32.5"W  
 (See Chart No. 1, I10)  
 DFO(6201812-01)

**SECTION 2 – Edition 02/2008  
CHART CORRECTIONS**

**5002 - Hudson Strait and Bay - New Chart - 25-JUL-1975**

08-FEB-2008

Add depth of 8.6 metres.  
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 15-DEC-2006  
58°04'46.8"N 079°36'13.2"W

*DFO(6603085-01)*

**5003 - Hudson Bay (Southern Portion) and James Bay - New Edition - 26-SEP-1969**

08-FEB-2008

Add depth of 4 fathoms 4 feet.  
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 14-JUL-2006  
58°04'46.8"N 079°36'13.2"W

*DFO(6603085-01)*

**5705 - Cape Dufferin to/à Broughton Island - New Edition - 13-MAY-1983**

08-FEB-2008

Add depth of 4 fathoms 4 feet.  
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 02-MAR-2007  
58°04'46.8"N 079°36'13.2"W

*DFO(6603085-01)*

**SECTION 4 – Edition 02/2008**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Chapter 3 — Delete paragraphs 248 to 252

Replace by: <sup>248</sup> **Burrard Inlet**, close north of the North Arm of the Fraser River, is entered between Point Grey (*49°16'N, 123°15.8'W*) and Point Atkinson 4 miles north. It penetrates 12.5 miles east where it divides into Indian Arm and Port Moody, and is relatively shallow with depths suitable for anchorage in all parts except the north end of Indian Arm.

<sup>249</sup> The **Harbour of Vancouver** is defined in the *Canada Marine Act*. It includes Burrard Inlet, Indian Arm, Port Moody, English Bay and all other tidal waters lying east of a line drawn from Point Atkinson light south to the west point of Point Grey (*Chart 3481*). It also includes a narrow coastal strip in the Strait of Georgia in the approach to Fraser River, Sturgeon Bank and Roberts Bank (*Chart 3463*).

<sup>250</sup> **Vancouver Fraser Port Authority (VFPA)** is responsible for operation and development of assets and jurisdictions of the combined Fraser River Port Authority, North Fraser Port Authority and Vancouver Port Authority. Vancouver Harbour, Fraser River Harbour and North Fraser River Harbour.

<sup>251</sup> Vancouver Fraser Port Authority practices and procedures are established pursuant to Section 56 of the Canada Marine Act. Their purpose is to promote safe and efficient navigation in the waters of Vancouver Fraser Port, while endeavouring to protect the environment.

<sup>251.1</sup> **Practices** includes sections on General Information, Navigation, Fishing, Loading of Logs, Terminal Berth Activities, Mooring of Vessels, Floating Property and Booms, Towing, Dredging, Marine Events and Recreational Boating.

<sup>251.2</sup> Procedures includes sections on Anchoring, Bridge Transits, Loading of Logs, Over Side Discharges, and a Fuel Transfer Safety Checklist. They are available from:

**Vancouver Fraser Port Authority**

Tel: (604) 665-9000  
Fax Toll Free in North America: 1-866-284-4271  
E-Mail: [info@vfpa.ca](mailto:info@vfpa.ca)

**New Westminster**

400-625 Agnes Street  
New Westminster, B.C.  
Canada V3M 5Y4  
Tel: (604) 665-9500

**Richmond**

7911 Grauer Road  
Richmond, B.C.  
Canada V7B 1N4  
Tel: (604) 665-9600

**Vancouver**

100 The Pointe  
999 Canada Place  
Vancouver, B.C.  
Canada V6C 3T4  
Tel: (604) 665-9000

(P2008-05.01)

Chapter 3 — Delete paragraph 257

Replace by: <sup>257</sup> **Ballast Water**. — Transport Canada is the Federal Agency responsible for the *Ballast Water Control and Management Regulations*. For more information contact Transport Canada at (604) 666-5300 or via MCTS at (604) 666-6011.

(P2008-05.02)



**SECTION 4 – Edition 02/2008**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Chapter 3 — Paragraph 268, lines 4 to 10

Delete: “In the approach ... and N.”

Replace by: Details of designated anchorages are given in the adjacent table.

(P2008-07.01)

Chapter 3 — After paragraph 268

Insert:

**Vancouver Harbour Anchorages**

<b>Anchorage</b>	<b>Max length of vessels (m)</b>	<b>Position</b>	<b>Approximate Depth (m)</b>	<b>Remarks</b>
<b>English Bay (Charts 3481, 3526)</b>				
1	260	49°17'25.74"N, 123°10'43.39"W	14	No deep draft vessels
2	260	49°17'55.26"N, 123°10'52.00"W	20	
3	200	49°18'28.00"N, 123°10'41.99"W	20	
4	260	49°17'16.60"N, 123°11'28.72"W	15	No deep draft vessels
5	260	49°17'47.59"N, 123°11'40.60"W	21	
6	300	49°18'20.30"N, 123°11'32.39"W	24	
7	260	49°17'08.00"N, 123°12'16.99"W	18	No deep draft vessels
8	260	49°17'39.00"N, 123°12'27.97"W	25	
9	300	49°18'12.34"N, 123°12'25.09"W	29	
10	260	49°17'30.57"N, 123°13'15.74"W	32	No deep draft vessels
11	300	49°18'04.28"N, 123°13'17.22"W	35	
12	300	49°17'55.00"N, 123°14'08.99"W	53	
13	260	49°19'56.20"N, 123°12'55.56"W	35	Seasonal
14	260	49°19'57.00"N, 123°13'44.22"W	49	Seasonal
15	260	49°19'54.99"N, 123°14'33.00"W	52	Seasonal
Z		49°17'09.60"N, 123°10'00.00"W	10	Barges & small vessels only
<b>Inner Harbour (Chart 3493)</b>				
A	300	49°18'10.47"N, 123°05'26.13"W	33	
B	260	49°18'05.60"N, 123°04'45.59"W	24	
C	260	49°18'01.20"N, 123°04'10.78"W	21	
D	300	49°17'38.82"N, 123°05'03.23"W	35	
E	230	49°17'37.40"N, 123°03'55.19"W	18	
X	185	49°18'17.10"N, 123°06'04.80"W	20	
Y	260	49°18'01.00"N, 123°03'34.78"W	15	Emergency: Pilot to remain on board
W	300	49°17'43.12"N, 123°05'53.48"W	56	Emergency: Pilot to remain on board

**SECTION 4 – Edition 02/2008**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

**East of Second Narrows (Charts 3494 & 3495)**

K	260	49°17'59.42"N, 122°56'40.65"W	25	Preference to loaded vessels
L	260	49°17'59.40"N, 122°56'04.77"W	17	
M	260	49°18'20.35"N, 122°56'22.76"W	32	
N	260	49°17'39.31"N, 122°58'04.63"W	15	

Chapter 3 — Paragraph 434, line 1

Delete: two with a port

Replace by: one with a port

(P2008-07.02)

Chapter 4 — Delete paragraphs 41 to 44

Replace by:

<sup>41</sup> **Harbour limits.** — The lower portion of the Fraser River, excluding the North Arm and Middle Arm, is defined as **Fraser River Harbour**. Limits extend from a line drawn south across the river at Longitude *123°19'22"W* to a line drawn across the river in a SW direction from the mouth of Kanaka Creek (*49°12'N, 122°35'W*) (*Chart 3489*), and to a line drawn in a SSW direction across the Pitt River at Grant Narrows (*Chart 3062*). Also included is a small portion of North Arm, extending from its confluence with the main river at New Westminster to the west boundary of the city.

<sup>42</sup> **Vancouver Fraser Port Authority (VFPA)** is responsible for operation and development of assets and jurisdictions of the combined Fraser River Port Authority, North Fraser Port Authority and Vancouver Port Authority. Vancouver Harbour, Fraser River Harbour and North Fraser River Harbour.

<sup>43</sup> Vancouver Fraser Port Authority practices and procedures are established pursuant to Section 56 of the Canada Marine Act. Their purpose is to promote safe and efficient navigation in the waters of Vancouver Fraser Port, while endeavouring to protect the environment.

<sup>43.1</sup> **Practices** includes sections on General Information, Navigation, Fishing, Loading of Logs, Terminal Berth Activities, Mooring of Vessels, Floating Property and Booms, Towing, Dredging, Marine Events and Recreational Boating.

<sup>43.2</sup> **Procedures** includes sections on Anchoring, Bridge Transits, Loading of Logs, Over Side Discharges, and a Fuel Transfer Safety Checklist. They are available from:

**Vancouver Fraser Port Authority**

Tel: (604) 665-9000

Fax Toll Free in North America: 1-866-284-4271

E-Mail: [info@vfpa.ca](mailto:info@vfpa.ca)

**New Westminster**

400-625 Agnes Street

New Westminster, B.C.

Canada V3M 5Y4

Tel: (604) 665-9500

(P2008-05.03)

**SECTION 4 – Edition 02/2008**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Chapter 4 — Delete paragraphs 164 and 165

Replace by: <sup>164</sup> **North Fraser Harbour** (*49°12'N, 123°08'W*) comprises the waters of the North and Middle Arms. The harbour is not a deep-sea port but is used by shallow draught vessels and tugs towing logbooms, scows or barges. Marinas for pleasure craft are located in Middle Arm. Numerous industries line the banks of North Arm. Cargoes handled are logs, lumber, wood chips, sawdust, manufactured building materials, steel, iron, sand and gravel.

<sup>165</sup> **Vancouver Fraser Port Authority (VFPA)** is responsible for operation and development of assets and jurisdictions of the combined Fraser River Port Authority, North Fraser Port Authority and Vancouver Port Authority. Vancouver Harbour, Fraser River Harbour and North Fraser River Harbour.

<sup>165.1</sup> Vancouver Fraser Port Authority practices and procedures are established pursuant to Section 56 of the Canada Marine Act. Their purpose is to promote safe and efficient navigation in the waters of Vancouver Fraser Port, while endeavouring to protect the environment.

<sup>165.2</sup> **Practices** includes sections on General Information, Navigation, Fishing, Loading of Logs, Terminal Berth Activities, Mooring of Vessels, Floating Property and Booms, Towing, Dredging, Marine Events and Recreational Boating.

<sup>165.3</sup> **Procedures** includes sections on Anchoring, Bridge Transits, Loading of Logs, Over Side Discharges, and a Fuel Transfer Safety Checklist. They are available from:

**Vancouver Fraser Port Authority**

Tel: (604) 665-9000

Fax Toll Free in North America: 1-866-284-4271

E-Mail: [info@vfpa.ca](mailto:info@vfpa.ca)

**Richmond**

7911 Grauer Road

Richmond, B.C.

Canada V7B 1N4

Tel: (604) 665-9600

(P2008-05.04)

Chapter 6 — Delete paragraph 115.

(P2008-01.01)

Chapter 7 — Paragraph 206, last line

Add: The narrow passage leading from the NE corner of Moulds Bay toward Hoskyn Channel is further restricted by a rock ledge that extends about 6 m out from the small island 3 m high.

(P2008-03.01)

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 2 — Before paragraph 496

Delete: *Charts 3772, 3773*

Replace by: *Charts 3946, 3773*

(P2008-02.01)

Chapter 2 — Before paragraph 501

Delete: *Chart 3772*

Replace by: *Chart 3946*

(P2008-02.02)

Chapter 2 — Top left hand page, before paragraph 509

Delete: *Chart 3772*

Replace by: *Chart 3946*

(P2008-02.03)

Chapter 2 — Paragraph 534, lines 5 to 7

Delete: "A **float** is ... no longer visible."

(P2008-02.04)

Chapter 3 — Paragraph 261, line 2

Delete: on a dolphin

Replace by: shown from a skeleton tower

(P2008-04.01)

**SECTION 5 – Edition 02008**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**PACIFIC**

703 G5794	Barrett Rock	On shore of reef. 54 14 33.5 130 20 38.2	FI R	6s 6.7	5	Square skeleton tower, red and white rectangular daymarks.	Flash 1 s; eclipse 5 s. Year round.  <div style="text-align: right;"><b>Chart:3958</b> <b>Edn 02/08(P08-006)</b></div>
704 G5795	Casey Point	On edge of shoal, off point. 54 16 27.1 130 21 41.8	Q R	1s 7.4	3	Square skeleton tower, red and white rectangular daymarks on 3 pile dolphin.	Year round.  <div style="text-align: right;"><b>Chart:3957</b> <b>Edn 02/08 (P08-001)</b></div>

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date: .....

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender: .....

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State:..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date:..... Time (UTC): .....

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat:..... Long:.....

Position Method:       DGPS       GPS with WAAS       GPS       Radar       Other

Horizontal Datum Used:       WGS 84       NAD 27       Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #:..... Datum:       NAD 27       NAD 83

Chart Edition:..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)